Brütsch·Rüegger Metals

update

N° 79 / Septembre 2022

Informations actuelles sur

- Assortiment: paliers frittés Métafram
- Nouveau dans *Metalshop*: Longueurs standards et courtes
- Personnel
- L'équipe
- Situation du marché
- Académie *Metalshop*
- Plate-forme partenaires: Rostan Suisse SA

Nouveauté de l'assortiment: paliers frittés Métafram

Paliers lisses autolubrifiants en bronze BP 25 ou fer FP 20
Nous vous proposons une vaste gamme de paliers standards:

- Ébauches boulon, Metafram **BP 25**
- Ébauches creuses, Metafram **BP 25**
- Coussinets à collet, Metafram **BP 25**
- Coussinets cylindriques, Metafram **BP 25**
- Ébauches boulon, Metafram **FP 20**
- Ébauches creuses, Metafram **FP 20**
- Coussinets à collet, Metafram **FP 20**
- Coussinets cylindriques, Metafram **FP 20**

Dimensions détaillées, voir **www.brr.ch** – ou contactez-nous pour toute demande spécifique .

metal at your service

Editorial

Chère lectrices, cher lecteurs de cet «update»

La guerre inconcevable en Ukraine nous tient en haleine depuis plus de six mois et malheureusement la situation semble trop bloquée pour l'amorce d'une solution sur le terrain des négociations. Pour les personnes directement concernées, cela signifie la poursuite de leur existence actuelle sous le signe des douleurs, de la sacrifices et des privations.

En tant que parties indirectement concernées, nous sommes confrontés à des thématiques que nous n'avons soit encore jamais vécues, soit aisément oubliées ou refoulées au cours des 30 dernières années. La pénurie énergétique, ou le fait que l'énergie existe certes mais n'est pas disponible relève de cette thématique. Mais contrairement aux faits de guerre, il n'est pas opportun de rechercher ou de juger des coupables, car ils – nommons-les les responsables – avaient été élus démocratiquement et ont, pour la plupart, déjà quitté leurs fonctions.

Nous sommes obligés de trouver des solutions pour les défis à très brève échéance ainsi que d'élaborer une stratégie à moyen et long terme.

En ce qui nous concerne, nous nous préoccupons, tant pour notre entreprise que pour nos produits, de la disponibilité et des coûts du gaz et de l'électricité afin de rester opérationnels. Ceci garantit notre capacité de livraison, que nous considérons comme obligation majeure à votre égard.

Parallèlement, nous souhaitons planifier ensemble les défis imminents et les mettre en œuvre solidairement. Ou encore mieux que cet événement majeur soit bientôt relégué au passé.

Bien cordialement

Patrick Epp
Directeur de Brütsch/Rüegger Metals SA
Membre de la direction du groupe
patrick.epp@brr.ch

Nouveau dans *Metalshop*: Longueurs standards et courtes

En tant que précurseurs de la branche pour les solutions de boutique en ligne et partenaire axé sur les prestations de service, nous avons à cœur de simplifier et accompagner vos achats, fidèles à notre devise ***metal at your service***. Grâce à la disponibilité des données en temps réel, le ***Metalshop*** vous offre une véritable nouveauté:

Enrichissement: commandes de longueurs standards et courtes

Avec la toute nouvelle version de ***Metalshop***, vous pouvez à présent afficher en temps réel les longueurs standards disponibles et les commander. Vos avantages: si vous pouvez couvrir vos besoins avec les longueurs standards disponibles, vous évitez les frais de coupe sur mesure.

Testez cette nouvelle fonction, en confectionnant simplement à l'aide des touches **+** et **–** les longueurs standards souhaitées. Pour la sélection de chutes, nous vous concédons de plus 25% de remise sur les petites longueurs en plus de vos conditions avantageuses.

Vous n'avez pas encore accès à notre boutique en ligne? Demandez dès aujourd'hui vos identifiants de connexion – nous avons hâte de vous accueillir sur notre ***Metalshop***.

www.brr.ch

Persönlich

Dans ce numéro, nous souhaitons vous présenter notre collègue **Andreas Fischer**, qui travaille depuis plus de 6 ans chez Brütsch/Rüegger Metals (département gestion des stocks):

Sport individuel ou en équipe?
En tant que joueur de foot tout au long de l'année, il n'y a qu'une seule réponse: sport d'équipe.

Roger Federer ou Cristiano Ronaldo?
Pour moi Roger Federer est une icône du tennis. J'apprécie sa force mentale. Après une défaite ou une blessure, Federer en ressort encore grandi par rapport à avant.

Qu'est-ce qu'un weekend normal pour toi?
Le weekend j'aime effectuer des travaux paysagers. J'ai plaisir à manipuler des machines et c'est un bon équilibre par rapport au quotidien du bureau.
Comme je suis jeune, le soir j'aime profiter de temps à autre de la vie nocturne zurichoise.

Qu'est-ce qui est important pour toi au travail?
Une équipe qui fonctionne bien, avec un comportement collégial et la diversité des activités sont pour moi essentiels.

Quelle est la chose la plus folle que tu aies jamais faite?
La chose la plus folle est d'avoir sauté d'un pont de un mètre sans connaître la profondeur d'eau. De surcroît j'avais lu la veille qu'une personne avait eu un accident à cet endroit.

Si tu disposais de 4 heures de plus par jour – que ferais-tu?
Je passerais plus de temps avec ma famille et mes amis et par ailleurs, je dormirais une ou deux heures de plus.

Quel pays aimerais-tu visiter et pourquoi?
J'aimerais découvrir la Finlande et ses aurores boréales.

L'équipe

Arrivées

Monsieur **Abdullah Mazhar** a réussi son examen de fin d'apprentissage et son certificat d'employé de commerce CFC – félicitations!
Nous nous réjouissons de pouvoir l'employer comme collaborateur à la gestion de stock.

Mme **Thivvani Pelex** a commencé le 22/08/22 son apprentissage d'employée de commerce CFC. Nous lui souhaitons la bienvenue ainsi qu'un bon début dans la vie professionnelle.

Monsieur **Kamil Fincan** a pris ses fonctions au service Stock et logistique au 1/09/2022 – nous lui souhaitons la bienvenue et beaucoup de succès.

Mme **Hélène Schumacher** prendra ses fonctions au Service intérieur des ventes, secteur Romandie, au 01/10/2022. D'ores et déjà: bienvenue et beaucoup de succès dans vos nouvelles fonctions.

Anniversaire

Monsieur **Philip Huber**, Stock & Logistique, a fêté le 1/07/2022 ses 5 ans de présence – nous le félicitons chaleureusement!

Situation du marché

Les thèmes de l'évolution des prix de l'énergie et de la sécurité d'approvisionnement sont omniprésents. Les usines de production sont face à de grands défis et doivent néanmoins répercuter les augmentations de prix de l'énergie à nos clients. Le haut niveau des prix risque d'entraîner un recul de la demande. Il est donc extrêmement difficile actuellement de prévoir l'évolution du marché. Il est cependant sûr que les coûts énergétiques élevés continueront à maintenir les prix des produits en acier et des métaux à un niveau élevé.

Brütsch/Rüegger Metals dispose comme toujours d'un stock bien fourni de produits standards. Nous mettons tout en œuvre pour continuer à vous fournir un rapport qualité/prix équilibré.

Départs

Mme **Rahel Stalder**, Vente Components & Export, quittera ses fonctions au 30/09/2022 pour relever de nouveaux défis – nous la remercions chaleureusement pour son implication depuis plus d'une décennie.

Monsieur **Christian Huber**, Stock & Logistique, a quitté notre entreprise au 30/06/2022. Nous le remercions vivement des prestations fournies.

Académie *Metalshop*

Testez vos connaissances dans *Metalshop*

Question 1 (Login non nécessaire)
Dans quels matériaux proposons-nous des tiges filetées sur *Metalshop*?

Question 2 (Login non nécessaire)
Combien d'articles Metafram sont proposés dans le *Metalshop*?

Envoyez vos réponses avec la carte-réponse, ou adressez les solutions par mail à: orlando.dellapietra@brr.ch

Trois jeux de fourchettes à fondue «*Fondue at your service*» d'une valeur de CHF 39.50 chacun sont à gagner.

S'il y a plusieurs bonnes réponses, les gagnant/e/s seront tirés au sort.

Pas encore de login pour le *Metalshop*? Demandez-le avec la carte réponse ou par e-mail à: orlando.dellapietra@brr.ch

Solutions du dernier «update»:
Question 1 (Combien d'articles comprend notre assortiment de tiges filetées?): 72 articles
Question 2 (Quel est le plus gros diamètre de fonte continue en stock?): E300 mm

Mentions légales
Brütsch/Rüegger Metals SA
Althardstrasse 83, Case postale, CH-8105 Regensdorf
Tél. +41 44 871 34 34, info@brr.ch, www.brr.ch

Carte-réponse

update N° 79 / Septembre 2022

Brütsch·Rüegger Metals

❑ Merci de m'envoyer ____ exemplaire(s) du catalogue papier principal **Metals**

❑ Merci de m'envoyer mon **login personnel** pour le *Metalshop* (www.brr.ch)

Académie *Metalshop* ; réponses à la …

Question 1 : _____

Question 2 : _____

Expéditeur :

Entreprise _____

Service _____

Prénom/Nom _____

Adresse _____

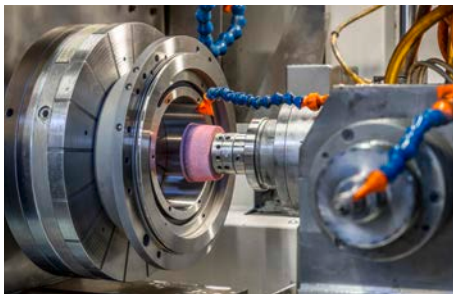
NPA/Localité _____

Tél. _____

E-mail _____

Plate-forme partenaires – Rostan Suisse SA

Fondée en 2001, l'entreprise Rostan Suisse SA fournit des pièces mécaniques usinées ou, après assemblages, des ensembles fonctionnels pour les industries des domaines de la machine-outil, de la construction d'éléments automobiles et de transports, de la construction d'instruments électroniques et de mesures.



Rectification cylindrique : le cœur de notre métier
Nous sommes plus particulièrement spécialisés dans la rectification cylindrique intérieure et extérieure. A cela s'ajoute les possibilités d'usinages prismatiques en lien avec les éléments rectifiés ainsi que le montage des pièces usinées en éléments assemblés et fonctionnels.

Équipement de production
Le parc de machines est composé de rectifieuses CNC intérieures et extérieures de marques Voumard, Kellenberg et Studer. Les pièces cylindriques sont tournées sur des tours CMZ et Haas. Les usinages prismatiques de précision sont réalisés sur des centres d'usinages Mori Seiki.

Au niveau dimensionnel, les pièces cylindriques peuvent aller de 20 à 400 mm pour le diamètre et jusqu'à 1000 mm pour la longueur. Pour les pièces prismatiques, les dimensions maximales sont de 700 x 600 x 600 mm.

Grâce à la qualité des machines et du personnel, avec procédures et méthodes, supporté par une cellule de contrôle CNC ultra-moderne (Zeiss 3D, Homel Formtest), les clients vont recevoir des pièces contrôlées et certifiées pouvant présenter des tolérances de l'ordre de 2 microns.

Nos valeurs
L'atelier décentralisé du client
Dans l'esprit de la co-traitance, nous promouvons, auprès de notre personnel, la nécessité de nous positionner comme si nous étions les employés de la même société que le client et que celui-ci perçoive Rostan Suisse comme « son » atelier décentralisé.

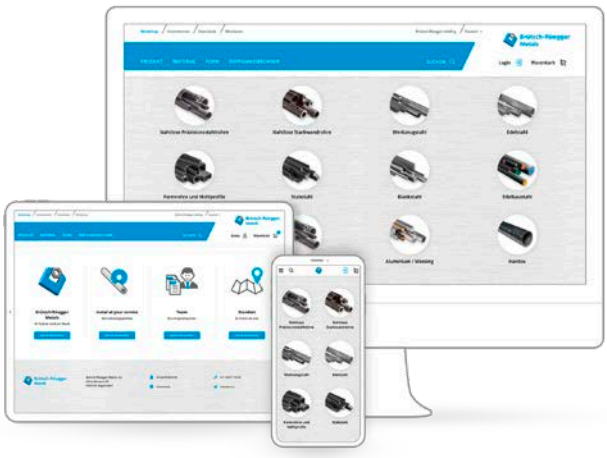
Qualité et délais
Qualité et délais telles que stipulées par le client, ne souffrent pas de compromission. Toute notre énergie doit conduire à la livraison de pièces sans défaut et à la date exacte demandée par le client.

Compétence et formation
Pour respecter les attentes du client, comme nous travaillons sur des séries petites et moyennes, nous devons nous entourer de collaboratrices et de collaborateurs disposant de très bonnes compétences.

Nous serions heureux de pouvoir vous soutenir en prenant en charge certains de vos travaux, depuis la fabrication jusqu'au montage et même au stockage dans nos locaux pour des livraisons sur appel.

Rostan Suisse SA
Rue de la Chapelle 56
2035 Corcelles (NE)
T : 032 724 90 45
www.rostansuisse.ch

Brütsch·Rüegger Metals



www.brr.ch

GAS/ECR/ICR

nicht frankieren
ne pas affranchir
non affrancare
50145829
000002
DIE POST

B

pro clima

Brütsch/Rüegger Metals SA
Althardstrasse 83
Case postale
CH-8105 Regensdorf